

F 122  
s. 56

Akademiine Rastei-Eesti Selts

Akad. Rastei-Eesti Selts

3 kirjã koopiat Kungl. Vitturhets Historie  
och Antiquitets Akademien'ile Stockholm.  
Madrinõkirjas, kãikikirjas.

15. jãnu. - 26. det. 1932. Tartu

3 l.

Rastei k.

1

Till Kungl. Vitterhets-, -historie-, och antikvitetsakademien.

Till komplettering av vår i december ingivna ansökan om bidrag till vår verksamhet ur Humanistiska fonden vilja vi härmed överlämna en närmare motivering berörande punkt två i denna ansökan: det härvarande materialet till klarläggande av Sveriges inflytande på Estlands historia, andliga och materiella kultur samt de upplysningar rörande även inre eller allmänt svenska frågor och förhållanden, som stå att vinna medelst studier i härvarande arkiv och bibliotek.

Vi ha då tiden måhända snart är inne för vårt ärendes behandling, nöjt oss med blott några få utlåtanden över de uppgifter, som här föreligga. Det finns andra forskningsområden än de här framhävda, som ha mycket av intresse att bjuda på i detta sammanhang. Vi hoppas dock att det anförda må kunna vara tillräckligt såsom exempel betraktat. Ett officiellt vidimerat exemplar av våra statuter i deras svenska formulering kommer inom den närmaste tiden att tillställas ~~xxxxxxxx~~ akademien.

Tartu-Dorpat den 15 januari 1932

För svensk-estniska samfundet vid Tartu universitet (Rootsi-Eesti Akadeemiline Selts Tartus)

Per Wieselgren  
Ordförande

Gustav Suits  
Vice ordförande

Juhan Vasar  
Sekreterare

Till Vitterhets- historie- och antikvitetsakademien.

Undertecknade initiativtagare till ett svenskt-estniskt vetenskapligt samfund vid Tartu-Dorpats universitet, anhålla härmed, att ur Humanistiska fonden ett anslag på fyratusen (4000) kronor eller så stor del av denna summa, som fondens tillgångar medgiva, måtte beviljas samfundet till understödjande av dess verksamhet enligt nedan angivna grunder. Samfundet, vars stadgar nu antagits av härvarande akademiska konsistorium, börjar sitt arbete januari 1932. Utdrag ur statuterna bilägges denna ansökan.

Beviljade penningmedel användas till främjande av följande syften:

1. Beredande av möjlighet för samfundet att hit inbjuda representanter för svensk humanistisk forskning såsom föredrags-hållare vare sig ~~full~~ enstaka föredrag eller föreläsnings-serier.
2. Underlättande av studierna i det baltiska materialet till svensk kulturhistoria och historia särskilt i form av tryckningsbidrag i och för publicering under samfundets egid av forskningsresultat från detta område. Även svensk-estniska problem från språkliga eller andra humanistiska discipliner kunde här komma i åtanke.
3. Hjälp till anskaffning av svensk litteratur från det humanistiska området. Den del av ett eventuellt anslag, som komme till användning för detta ändamål, skulle brukas efter samråd med kommitterade för överlämnande av en svensk bokgåva till Dorpats universitet vid dess trehundraårsjubileum den 30 juni 1932.

Tartu (Dorpat) den 23 december 1932

Vördsamt

Innehavare av svenska statsmakternas professur vid Dorpats universitet.

I. Vill. Hist. 2 and, ak,

Underledade initialtagare till ett Svenskt-  
Eskiskt vetenskapligt Samfund vid Tartu-Repas  
universitet, som från och med januari 1939  
träder i verksamhet efter att nu ha fått  
sina statliga godkända av akademiska kansli-  
toriet, anhänga hämnd av Humanistiska  
Förbundet ett anslog <sup>ni</sup> staten (4000) kronor  
eller så stor del därav, som förbundet tillgängligt  
medgiva, måtte betviljas Samfundet till  
understödjande av dess verksamhet enligt  
nedan angivna punkter.

1) Beredande av möjlighet för Samfundet  
att till inbjudna representanter för svensk-finska  
<sup>väster</sup> humanistisk forskning att hålla föreläsningar

2) Underlättande av <sup>svenska</sup> forskning rörande  
de äldre kulturella förhållandena Sverige-Lettland  
och publicering av hithörande forskningsresultat  
under samfundets egid. Härav 2 vär-  
nande bilaga 1 (utlåtande av prof. i filologiska  
historiska v. Smit),

3) Hjälpa till anskaffning av svensk ~~vetenskap-~~  
lig litteratur från det humanistiska området,  
förhållit <sup>an</sup> rent vetenskaplig art, Den del  
av ett eventuellt anslog, som <sup>skulle</sup> användas an-

vändas för detta nyfö <sup>lunde</sup> ~~skulle~~ an samfundet  
ömlämnas till "Kommitén för deuras menska  
kåkånan till Dapats universitet, Stadshibli-  
otekel apåleborg" med specifikaion äner de till  
inköp äshode arbeterna. Denna kåkåna är  
såsom behandl ansedd att ömlämnas till här-  
varande universitetsbibliotek den 30 juni 1939,  
dagen för universitetets 300 årsjubileum.

Tartu (Daput), Estland den 23 dec. 1931

Välsamt

Per Wieselgren

G. Suits

Innehavare av menska stats-  
vetenskapens professor i menska  
språket och litteraturen vid  
Dapats universitet.

Prof. i estnisk och  
jämför. litteratur  
hist. vid Daput  
universitet.

- 2 Bilager: 1. Utläbandt av prof. G. Suits.  
2. Utdrag ur stadgarna för  
musk-estiska samfundet  
vid Tartu's universitet.

3

Till K.Vitterhets-, Historie- och Antikvitetsakademien.

Härmed anhåller jag att ur Fonden för humanistisk forskning få åtnjuta ett anslag av kremer tvåtusen (2000) såsom tryckningsbidrag för ett arbete med titeln "Quellenstudien zur Volungasaga".

Arbetets innehåll framgår av bilagda referat från filelegmötet i Lund 1932, vilket är avsett för publicering i Arkiv för nordisk filelegi. Dess omfång blir omkring 400 sidor, varav bertåt hälften upptages av den i referatet omnämnda granskningen av de bevarade källerna.

Redan för ett år sedan anhöll jag em ett anslag på 500 kremer för samma arbete. Dess utgivning fördröjdes emellertid, och de försämrade ekonomiska förhållandena i Tyskland ha gjert, att den förläggare (Kohlhammer i Stuttgart), hos vilken jag genom förmedling av redaktören för "Tübinger Germanistische Arbeiten", prof. Hermann Schneider, tredde mig kunna placera arbetet, ej längre lär vara i stånd att överta de huvudsakliga kostnaderna. Jag måste därför denna gång anhålla em en så pass mycket större summa. Skulle det möjligen lyckas mig att få arbetet tryckt på gynnsammare villkor, komme naturligtvis eventuellt återstående bidragsmedel att återbäras.

Tartu-Derpat, Estland den 26 december 1932

Vördsamt